

România
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education
UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU
"LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

*2) Acest supliment însoțește diploma
cu seria _____ nr. _____

series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Numărul matricol <i>Student enrollment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i> 1.5 2020
--	---

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i> 2.1 PEDAGOGIA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI PRIMAR ȘI PREȘCOLAR, LICENȚIAT ÎN PEDAGOGIA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI PRIMAR ȘI PREȘCOLAR PEDAGOGY OF PRIMARY AND PRESCHOOL EDUCATION, BACHELOR DEGREE IN PEDAGOGY OF PRIMARY AND PRESCHOOL EDUCATION	
Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a ȘTIINȚE ALE EDUCAȚIEI EDUCATION SCIENCES	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b PEDAGOGIA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI PRIMAR ȘI PREȘCOLAR (ÎN LIMBA GERMANĂ) PEDAGOGY OF PRIMARY AND PRESCHOOL EDUCATION
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a UNIVERSITATEA 'LUCIAN BLAGA' DIN SIBIU UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ "LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY	
Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b FACULTATEA DE ȘTIINȚE SOCIO - UMANE FACULTY OF SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a -	
Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b -	
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 GERMANA, GERMAN	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ 6 CNC/CEC**
BACHELOR STUDIES 6 NQF/EQF

3.2 **3 ANI, 180 CREDITE**
3 YEARS, 180 CREDITS

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 **MEDIA EXAMENULUI DE BACALAUREAT (60%), PROBA DE CONCURS - LIMBA GERMANĂ (40%), PROBE DE APTITUDINI ELIMINATORII:**
- PROBA DE APTITUDINI MUZICALE; - PROBA DE APTITUDINI PLASTICE
- PROBA DE COORDONARE MOTRICĂ; - INTERVIU CARE INVESTIGHEAZĂ CAPACITATEA DE A COMUNICA ȘI DICȚIA
BACCALAUREATE AVERAGE (60%), WRITTEN EXAM: GERMAN LANGUAGE(40%). APTITUDES SKILLS ELIMINATORY:
- MUSICAL SKILL; - PLASTIC SKILLS
- PHYSICAL COORDINATION SKILL; - INTERVIEW WHICH INVESTIGATES COMMUNICATION AND SPEECH SKILLS

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **CU FRECVENȚĂ**
FULL-TIME LEARNING

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale/ Professional skills/Grundlegende Fähigkeiten und Kompetenzen

1. acordă sprijin elevilor și studenților în procesul de învățare / assist students in their learning / Schüler/Schülerinnen beim Lernen unterstützen
2. adaptează strategia didactică la abilitățile elevilor și studenților / adapt teaching to student's capabilities / Unterrichtsmethoden an die Fähigkeiten der Schüler/ Schülerinnen anpassen
3. aplică strategii didactice / apply teaching strategies / Lehrmethoden anwenden
4. aplică strategii didactice interculturale / apply intercultural teaching strategies / interkulturelle Lehrmethoden anwenden
5. asigură gestionarea colectivului de elevi / perform classroom management / Klasse managen
6. asigură respectarea disciplinei în rândul elevilor și studenților / maintain students' discipline / Disziplin von Schülern/ Schülerinnen aufrechterhalten
7. distribuie teme pentru acasă / assign homework / Hausaufgaben aufgeben
8. evaluează dezvoltarea tinerilor / assess the development of youth / Entwicklung von Jugendlichen beurteilen
9. evaluează progresul școlar al elevilor și studenților / assess students / Studierende bewerten
10. garantează siguranța elevilor și studenților / guarantee students' safety / Sicherheit von Schülern/Schülerinnen gewährleisten
11. gestionează problemele copiilor / handle children's problems / mit gesundheitlichen Problemen von Kindern umgehen
12. ilustrează cu exemple în timpul activității didactice / demonstrate when teaching / Erfahrungen und Kompetenzen im Unterricht demonstrieren
13. implementează programe de îngrijire pentru copii / implement care programmes for children / Pflegeprogramme für Kinder umsetzen
14. îmbunătățește capacitatea elevilor și studenților pentru susținerea examenelor lingvistice / improve student's language examination skills / Prüfungstechniken von Schülern/Schülerinnen bei Sprachprüfungen verbessern

15. încurajează elevii și studenții să aprecieze propriile realizări / encourage students to acknowledge their achievements / Schüler/Schülerinnen ermutigen, ihre Leistungen anzuerkennen
16. întreține relația cu părinții copilului / maintain relations with children's parents / Beziehungen zu Eltern von Kindern pflegen
17. monitorizează relațiile dintre elevi și dintre elevi și profesori / manage student relationships / Kontakte von Schülern/Schülerinnen steuern
18. observă progresul școlar al elevilor și studenților / observe student's progress / Fortschritte von Schülern/Schülerinnen verfolgen
19. oferă feedback constructiv / give constructive feedback / konstruktives Feedback geben
20. oferă sprijin copiilor în dezvoltarea competențelor personale / assist children in developing personal skills / Kinder dabei unterstützen persönliche Fertigkeiten zu entwickeln
21. oferă sprijin elevilor și studenților în legătură cu utilizarea de echipamente specifice / assist students with equipment / Schüler/Schülerinnen bei der Verwendung von Geräten unterstützen
22. predă activități instructiv-educative în grădiniță / teach kindergarten class content / Kindergartenkinder unterrichten
23. predă materii specifice învățământului primar / teach primary education class content / Inhalte der Primarstufe unterrichten
24. pregătește conținutul lecției / prepare lesson content / Unterrichtsinhalte vorbereiten
25. pregătește tinerii pentru viața adultă / prepare youths for adulthood / Jugendliche auf das Erwachsenenalter vorbereiten
26. promovează beneficiile lucrului în echipă în rândul elevilor și studenților / facilitate teamwork between students / Teamwork zwischen Schülern/Schülerinnen fördern
27. sprijină bunăstarea copiilor / support children's wellbeing / Wohlbefinden von Kindern fördern
28. supravezează învățarea comunicării în limba străină / supervise spoken language learning / Erwerb des mündlichen Sprachgebrauchs beaufsichtigen
29. utilizează strategii pedagogice pentru creativitate / use pedagogic strategies for creativity / pädagogische Strategien zur Förderung der Kreativität nutzen

Competențe transversale/Transversal skills/Querschnittsfähigkeiten und Kompetenzen

1. arată empatie / show empathy / Empathievermögen zeigen
2. dă dovadă de autorefecție / exercise self-reflection / selbstreflexion üben
3. participă activ la viața civică / participate actively in civic life / aktiv am gesellschaftlichen Leben teilnehmen
4. respectă diversitatea și a normelor culturale / support cultural diversity / kulturelle Vielfalt fördern
5. soluționează conflicte / resolve conflicts / Konflikte lösen

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al
4.3 facultății / departamentului, volumul nr. PIPP DE / 2020)
*Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records,
volume no. PIPP DE / 2019)*

Nr. No	Subject	*) Total ore Number of hours		Nota/ Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECTS	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem

Anul I (anul universitar _____) 1 st year of study (_____ academic year)							
1	Fundamentele pedagogiei <i>Basics of Pedagogy</i>	28	28		-	4	-
2	Istoria paradigmelor educaționale <i>History of Educational Paradigms</i>	28	14		-	4	-
3	Pedagogia învățământului primar și preșcolar <i>Primary and Preschool Pedagogy</i>	14	14		-	4	-
4	Psihologia educației <i>Educational psychology</i>	14	14		-	3	-
5	Didactica domeniului Limbă și comunicare (învățământ preșcolar) <i>Didactics of Language and Communication Domain (Preschool Education)</i>	14	14		-	3	-
6	Matematică - învățământ primar și preșcolar <i>Mathematics in Primary and Preschool Education</i>	14	14		-	3	-
7	Educație plastică și didactica educației plastice - învățământ preșcolar <i>Fine Arts Education/Didactics of the Fine Arts Education(Preschool Education)</i>	14	14		-	3	-
8	Practică pedagogică - învățământ preșcolar <i>Teaching practice in Preschool Education</i>	-	42		-	2	-
9	Disciplina opțională: Alternative educaționale <i>Optional course: Alternative Pedagogies</i>	28	14		-	2	-
10	Disciplina opțională: Pedagogia teatrului <i>Optional course: Theatre Pedagogy</i>	28	14		-	2	-
11	Sport <i>Sport</i>	-	14		-	2	-
12	Limbă străină - Engleză <i>Foreign Language - English</i>	14	14		-	2	-
13	Fundamentele psihologiei <i>Basics of Psychology</i>	28	14	-		-	3
14	Teoria și metodologia curriculum-ului <i>Theory and Methodology of Curriculum</i>	28	28	-		-	4
15	Psihologia dezvoltării <i>Developmental Psychology</i>	14	14	-		-	3
16	Managementul clasei/grupe <i>Classroom Management</i>	14	14	-		-	3
17	Literatura germană <i>German Literature</i>	14	14	-		-	3

18	Literatura română <i>Romanian Literature</i>	14	14	-	-	3
19	Didactica matematicii în învățământul primar și preșcolar <i>Didactics of Mathematics in Preschool and Primary Education</i>	14	14	-	-	3
20	Practică pedagogică - învățământ primar <i>Teaching practice in Primary Education</i>	-	42	-	-	2
21	Disciplina opțională: Educație interculturală <i>Optional course: Cross-cultural Education</i>	14	14	-	-	2
22	Disciplina opțională: Introducere în cercetarea achiziției limbilor străine <i>Optional course: Introduction to the Research of Foreign Language Acquisition- Elective Course</i>	14	14	-	-	2
23	Disciplina opțională: Atelier interdisciplinar: muzică vocală, mișcare, matematică și științe <i>Optional course: Interdisciplinary Workshop: Vocal Music, Motion, Mathematics and Sciences</i>	14	14	-	-	2
24	Disciplina opțională: Asistență și protecția drepturilor copilului <i>Optional course: Child Rights Protection and Assistance</i>	14	14	-	-	2
25	Sport <i>Sport</i>	-	14	-	-	2
23	Limba străină - Engleză <i>Foreign Language - English</i>	14	14	-	-	2
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year:</i>						
Total credite/Total ECTS/SECT credits:						
Anul II (anul universitar _____) <i>2nd year of study (_____ academic year)</i>						
1	Teoria și metodologia instruirii <i>Theory and Methodology of Instruction</i>	28	28	-	4	-
2	Teoria și metodologia evaluării <i>Theory and methodology of Assessment</i>	28	28	-	4	-
3	Educație timpurie <i>Early Childhood Education</i>	14	14	-	4	-
4	Limba română <i>Romanian Language</i>	14	14	-	3	-
5	Științe și didactica domeniului Științe (învățământ preșcolar și primar) <i>Science - Methodology of Teaching Sciences</i>	14	14	-	4	-
6	Practică pedagogică - învățământ preșcolar <i>Teaching practice in Preschool Education</i>	-	56	-	3	-
7	Disciplina opțională: Cultură și civilizație germană <i>Optional course: German Culture and Civilization</i>	28	14	-	3	-
8	Disciplina opțională: Muzică instrumentală în context interdisciplinar <i>Optional course: Instrumental and Choral Music -</i>	28	14	-	3	-
9	Disciplina opțională: Limba germană <i>Optional course: German</i>	14	14	-	3	-
10	Disciplina opțională: Sociologia educației <i>Optional course: Sociology of education</i>	14	14	-	3	-
11	Sport <i>Sport</i>	-	14	-	2	-
12	Limba străină - Engleză <i>Foreign Language - English</i>	14	14	-	2	-
13	Disciplina facultativă: Introducere în Vechiul și Noul Testament <i>Facultative course: Introduction to the Old and New Testaments</i>	14	14	-	3	-
14	Metodologia cercetării în științele educației <i>Research Methodology in Education Sciences</i>	28	28	-	-	5
15	Didactica limbii și literaturii române - învățământ primar <i>Didactics of Romanian Language and Literature in Primary Education</i>	14	14	-	-	4
16	Literatura pentru copii (limba română) <i>Literature for Children (Romanian)</i>	14	14	-	-	3

17	Didactica limbii și literaturii germane - învățământ primar <i>Didactics of German Language and Literature - Primary Education</i>	14	14	-		-	4
18	Literatură pentru copii (limba germană) <i>Literature for Children (German)</i>	14	14	-		-	3
19	Educație plastică și didactica educației plastice - învățământ primar <i>Fine Arts Education/Didactics of the Fine Arts Education (Primary School)</i>	14	14	-		-	3
20	Practică pedagogică - învățământ primar <i>Teaching practice in Primary Education</i>	-	56	-		-	3
21	Disciplina opțională: Particularități ale citit-scrisului la școlarul mic <i>Optional course: Aspects of Initial Reading and Writing - Elective Course</i>	28	14	-		-	3
22	Disciplina opțională: Psihopedagogia creativității <i>Optional course: Psychopedagogy of Creativity</i>	28	14	-		-	3
23	Sport <i>Physical Education 2</i>	-	14	-		-	2
24	Limbă străină - Engleză <i>Foreign Language English</i>	14	14	-		-	2
25	Disciplina facultativă: Teologie dogmatică și simbolică <i>Facultative course: Dogmatic and Symbolic Theology</i>	14	14	-		-	3
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year:</i>							
Total credite/Total ECTS/SECT credits:							
Anul III (anul universitar _____) <i>3rd year of study (_____ academic year)</i>							
1	Politici educaționale și sociale <i>Social and Educational Policies</i>	28	14		-	3	-
2	Integrare și incluziune la vârstele mici <i>Integration and Inclusion at Early Age</i>	14	14		-	3	-
3	Psihopedagogia jocului <i>Psychopedagogy of the Play</i>	28	14		-	3	-
4	Didactica domeniului Om și societate (învățământ preșcolar și primar) <i>Didactics of Domain: The Individual and The Society (Primary and Preschool Education)</i>	14	14		-	3	-
5	Tehnologii de informare și comunicare (aplicații domeniu) <i>Information and Communication Technologies (domain applied)</i>	14	14		-	3	-
6	Muzică și didactica educației muzicale - învățământ preșcolar <i>Music and Didactics of Music - Preschool Education</i>	14	14		-	3	-
7	Muzică corală și didactica predării muzicii (învățământ primar) <i>Choral Music and the Didactics of Music Teaching (Primary Education)</i>	14	14		-	3	-
8	Practică pedagogică - învățământ preșcolar <i>Teaching practice in Preschool Education</i>	-	56		-	3	-
9	Disciplina opțională: Aspecte ale istoriei minorităților germane din România <i>Optional course: Aspects of German minority history in Romania</i>	28	14		-	3	-
10	Disciplina opțională: Educație nonformală și dezvoltare comunitară <i>Optional course: Non-formal Education and Community Development</i>	28	14		-	3	-
11	Disciplina opțională: Atelier creativ - hârtia și prelucrarea ei <i>Optional course: Creative Workshop-Paper and Paper Manufacturing</i>	14	14		-	3	-

12	Disciplina optionala: Etică și integritate academică <i>Optional course: Ethics and Academic Integrity</i>	14	14		-	3	-
13	Disciplina facultativă: Limbă străină <i>Facultative course: Foreign Language</i>	14	14		-	2	-
14	Fundamentele psihopedagogiei speciale <i>Fundamentals of Special Psychopedagogy</i>	28	28	-		-	4
15	Didactica educației fizice și psihomotorii (învățământ preșcolar și primar) <i>Didactics of Physical and Psychomotor Education (Preschool and Primary Education)</i>	14	14	-		-	3
16	Didactica educației tehnologice <i>Technological Education Didactics</i>	14	14	-		-	4
17	Istorie și didactica istoriei <i>History/Didactics of History</i>	28	14	-		-	4
18	Geografie și didactica geografiei <i>Geography/ Didactics of Geography</i>	28	14	-		-	4
19	Practică pentru elaborarea lucrării de licență <i>Research Work for Writing the B.A. Thesis</i>	-	56	-		-	4
20	Practică pedagogică - învățământ primar <i>Teaching practice in Primary Education</i>	-	56	-		-	4
21	Disciplina optionala: Atelier de muzică și mișcare <i>Optional course: Music and Movement Workshop</i>	14	14	-		-	3
22	Disciplina optionala: Instruire asistată de calculator <i>Optional course: Computer Assited Training</i>	14	14	-		-	3
23	Disciplina facultativă: Limbă străină <i>Facultative course: Foreign Language</i>	14	14	-		-	2
Promovat cu media: ^{*4)}		Total credite/Total ECTS/SECT credits:					
Pass, average grade per academic year:							
Promovat	Media ^{*5)} de promovare a studiilor	Total credite:					
Pass:	Overall average grade (credit-weighted average - if available):	Total ECTS/SECT credits:					

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023 domeniul de studii Științe ale educației, programul de studii Pedagogia învățământului primar și preșcolar (în limba germană) este ____, iar media maximă este ____, titularul fiind clasat pe locul __ dintr-un total de __ absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2023, field of study Education Sciences, study programme in Pedagogy of Primary and Preschool Education (German Teaching), are : lowest average __ (out of 10) and highest average __ (out of 10), the degree holder is ranked __ out of __ graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)

INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1	Studii universitare de masterat Master studies
	Statutul profesional <i>Professional status</i>
6.2	Profesor în învățământul primar - 234101/2341; Profesor în învățământul preșcolar - 234201/2342; Primary Education Teacher 234101/2341; Preschool Education Teacher 234201/2342;

**7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**

Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1 RECTOR RECTOR		7.2 Secretar șef universitate University Registrar	
7.3 DECAN DEAN		7.4 Secretar șef facultate Faculty Registrar	
7.5 ⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> _____/_____ Acest document conține un număr de 7 pagini. This document consists of 7 pages.		7.6 Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L.S.	

*1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

*1) Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

*2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

*2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

*3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

*3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

*4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

*4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

*5) Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.

*5) Overall average grade with two decimals and without rounding off.

*6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

*6) To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din